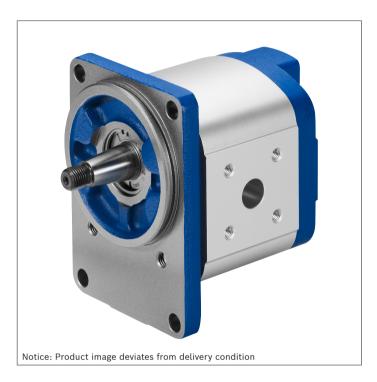


# High-Performance external gear pump AZPN



- ▶ Platform N
- ► Fixed displacement
- ➤ Sizes 20 ... 36
- ► Continuous pressure up to 250 bar
- ▶ Intermittent pressure up to 280 bar

#### **Features**

- Consistently high quality based on large-volume production
- ▶ Long service life
- ▶ Slide bearings for high loading
- ► Drive shafts according to ISO or SAE and customer-specific solutions
- ► Line connections: Connection flanges or screw-in threads
- Combinations of several pumps possible

Contents	
Product description	2
Type code	4
Technical data	8
Diagrams/characteristic curves	15
Dimensions	20
Project planning information	30
Information	31
Accessories	32

#### **Product description**

#### General

It is the central task of external gear pumps is to convert mechanical energy (torque and rotational speed) into hydraulic energy (flow and pressure). To reduce heat losses, Rexroth external gear units are designed to be extremely efficient. They are realized by pressure-dependent gap sealing and highly precise production technology.

Rexroth external gear pumps are built in four frame sizes: Platforms B, F, N and G, Within each platform different sizes can be realized by different gear widths. The pumps are available in the versions Standard, High-Performance, SILENCE und SILENCE PLUS. Additional configuration variants with different flanges, shafts, valve attachments and multiple pump combinations are also available.

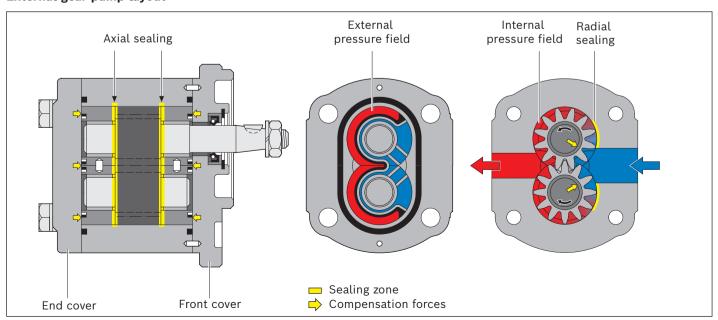
#### **Pumping principle**

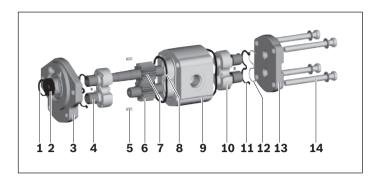
Due to the teeth moving apart during the rotation from the tooth mesh, the gear chambers become clear. The resulting negative pressure as well as the atmospheric pressure on the hydraulic fluid level in the reservoir cause hydraulic fluid to flow from the reservoir to the pump. This hydraulic fluid fills the gear chambers and is transported in them in the direction of the arrow (see sectional drawing) along the housing from the suction side to the pressure side. The teeth mesh again then, force the hydraulic fluid out of the gear chambers and prevent it from flowing back to the suction chamber.

#### Design

The external gear pump consists essentially of a pair of gear wheels supported in bearing bushings and the housing with a front cover and an end cover. The drive shaft protrudes from the front cover, where it is usually sealed by the shaft seal. The bearing forces are absorbed by slide bearings. These bearings were designed for high pressures and have excellent emergency running properties, especially at low rotational speeds. The gear wheels have 12 teeth. This keeps both flow pulsation and noise emission to a minimum. The sealing of the pressure chambers is achieved by forces depending on the working pressure. This ensures optimum efficiency. The working pressure generated in the gear chambers is transferred to the outside of the bearing bushings in specifically designed pressure fields in such a way that they are pressed against the gear wheels and seal them up. The pressurized compression areas are limited by special seals. The seal in the area between the gear wheels and the housing is ensured by the smallest of gaps that are set depending on the pressure between the gear wheels and housing.

#### External gear pump layout





- Retaining ring
- 2 Shaft seal
- 3 Front cover
- 4 Slide bearings
- **5** Centering pin
- 6 Gear wheel
- **7** Drive shaft

- 8 Housing seal ring
- **9** Pump housing
- **10** Bearing bushing
- **11** Axial field seal
- **12** Supporting element
- 13 End cover
- **14** Torx screws

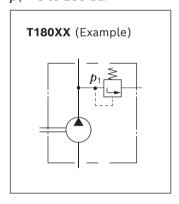
#### Gear pumps with integrated valves

In order to reduce piping complexity, a flow control valve or pressure relief valve can be integrated in the cover of the gear pump. Such solutions are used, for instance, for the hydraulic oil supply of power steering systems. The pump delivers a constant flow or maximum pressure irrespective of the rotational speed. The residual flow is either returned internally to the suction port or distributed externally to other consumers.



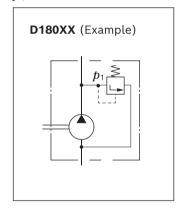
#### Pressure relief valve, external pressure discharge

 $p_1 = 5 \text{ to } 250 \text{ bar}$ 



#### Pressure relief valve, pressure discharge into suction line

 $p_1$  = 5 to 250 bar



## Type code

#### Single pump type code

External gear unit	01	02		03	04		05	06	07	08	09	10	11	12	13	3		14
Series   S	AZI	N	_			_											-	
Series				n														AZP
1			sear puili	Ρ														AZF
Musting width 92 mm	1		ormanco	Dlatfor	m N											,		N
Housing width 92 mm   Housing width 110 mm			ormance,	Flation	II IN													_ IN
Housing width 110 mm			: 111 00															
Version	03																	2
$ \begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $			viath Fic	mm														
Size (NG)    Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Size																		
Size (NG)   Size (NG)   Size (NG)   Geometric displacement V <sub>g</sub> [cm³], see "Technical data"   O20   O22   O25   O28   O32   O36   O36	04				(1)													1
O20   O22   O25   O28   O32   O36			-resistan	t, pinne	a''													2
Direction of rotation   Clockwise   Clockwise   Counter-clockwise													T	1	1		1	1
Of   Viewed on drive shaft   Clockwise   Counter-clockwise   C	05	Geometri	c displac	ement <i>V</i>	g [cm³],	see "Tec	hnical d	ata"				020	022	025	028	032	036	J
Counter-clockwise   Cou	Direc	tion of rot	ation															
Drive shaft	06	Viewed or	n drive sh	naft														R
Tapered shaft   1 : 5   B   M   Splined shaft   SAE J744 22-4 13T   C   SAE J744 19-4 11T   C   SAE J744 82-2 A   SAE J744 101-2 B   Z-hole mounting   Ø52 mm   With O-ring   With O-ring   SAE J744 101-2 B   SAE J7								counter	-clockwi	se								L
Tang drive   M   Splined shaft   SAE J744 22-4 13T   C	Drive	shaft						Suitabl	e front o	over								
Splined shaft   SAE J744 22-4 13T   C	07			1:	5			В										С
SAE J744 19-4 11T   C								М										N
Rectangular flange		Splined s	haft															D
Rectangular flange   Ø100 mm   SAE J744 82-2 A     Ø101.6 mm   SAE J744 101-2 B   Ø52 mm   with O-ring   Ø52 mm   With O-ring   Ø52 mm   With O-ring   O20   O22   O25   O28   O32   O36   O32   O3				SAI	E J744 19	9-4 11T		С										Р
2-hole flange   882.2 mm   SAE J744 82-2 A	Front	cover																
図101.6 mm   SAE J744 101-2 B   2-hole mounting   Ø52 mm   with O-ring	80	Rectangu	lar flange	Ø1	00 mm											,		В
2-hole mounting $\emptyset$ 52 mm with O-ring  Line connection 020 022 025 028 032 036  O9 SAE rectangular flange, metric thread $\mathring{\circ} \mathring{\circ} \mathring{\circ} \mathring{\circ}$ $\bullet$		2-hole fla	nge	Ø8	2.2 mm			SAE J74	44 82-2 <i>l</i>	4								R
Line connection  O20 O22 O25 O28 O32 O36  O9 SAE rectangular flange, metric thread				Ø1	01.6 mm			SAE J74	44 101-2	В								С
SAE rectangular flange, metric thread 。		2-hole mo	unting	Ø5	2 mm			with O-	ring									М
SAE rectangular flange, UNC thread	Line o	onnection	1									020	022	025	028	032	036	
	09	SAE recta	ngular fla	ange, me	etric thre	ad		÷÷:				•	•	•	•	•	•	07
Square flange		SAE recta	ngular fla	ange, UN	IC thread	l		÷÷:				-	-	•	•	•	•	15
		Square fla	ange					8 8				•	•	•	•	•	•	20
Sealing material	Sealir	ng materia	l												1	1		
10 NBR (nitrile rubber), shaft seal in FKM (fluorocarbon rubber)				r), shaft	seal in F	KM (fluo	orocarbo	on rubbe	r)									K

М

NBR (nitrile rubber)

FKM (fluorocarbon rubber)

<sup>1)</sup> Corrosion-protected version, for details, see "Technical data"

01	02		03	04		05	06	07	08	09	10	11	12	13		14	
AZP	N	_			-										_		

#### **End cover**

11	Without valve (standard)			В
	With pressure relief valve	Pressure relief	external	Т
			internal	D

#### Valve setting pressure relief valve (parameter only required for end cover with pressure relief valve)

1	2	Without pressure relief valve	XXX
		Cracking pressure in bar, 3-digit, e.g. 180 bar	180

#### Valve setting flow control valve (parameter only required for end cover with flow control valve)

1	13	Without flow control valve	XX	
		Flow in l/min, 2-digit, e.g. 9 l/min	09	]

#### **Special version**

14 Special version <sup>1)</sup>	sxxxx
----------------------------------	-------

• = Available - = Not available

#### **Notice**

- ► Not all of the variants according to the type code are possible.
- ► Please select the desired pump with the help of the selection tables (preferred types) or after consultation with Bosch Rexroth.
- ► Special options are available on request.

 $<sup>\</sup>scriptstyle{ ext{1)}}$  For further information on special versions, please contact us.

## Multiple pump type code

External gear unit

6

01	02		03	04		05 I	06 I	07	08 I	09 	10 I	11 	12
1 A7D	1	ı –	l		_		1		ı	l	ı	ı	. ,

01	External gear pump			AZI
Seri	es <sup>1)</sup>			
02	High-Performance	1.0 7.1 cm <sup>3</sup> /U Data sheet 10088		В
		4.0 28 cm <sup>3</sup> /U	Data sheet 10089	F
		20.0 36 cm <sup>3</sup> /U	Data sheet 10091	N
		22.5 100 cm <sup>3</sup> /U	Data sheet 10093	G
	SILENCE	4.0 28 cm <sup>3</sup> /U	Data sheet 10095	S
		20.0 36 cm <sup>3</sup> /U	Data sheet 10092	Т
		22.5 63 cm <sup>3</sup> /U	Data sheet 10098	U
	SILENCE PLUS	12.0 28 cm <sup>3</sup> /U	Data sheet 10094	J
/ers	ion (in accordance with data	sheet for numn stage 1)		•
04	Phosphated, pinned Corrosion-resistant, pinned			
04	Phosphated, pinned			
04	Phosphated, pinned Corrosion-resistant, pinned			
04 <b>Size</b> 05	Phosphated, pinned Corrosion-resistant, pinned (NG) <sup>2)</sup>			
04 <b>Size</b> 05	Phosphated, pinned Corrosion-resistant, pinned (NG) <sup>2)</sup> In accordance with data she			1 2 R
04 Size 05 Dire	Phosphated, pinned Corrosion-resistant, pinned (NG) <sup>2)</sup> In accordance with data she ction of rotation	eet for the individual series	ockwise	
04 <b>Size</b> 05 <b>Dire</b> 06	Phosphated, pinned Corrosion-resistant, pinned (NG) <sup>2)</sup> In accordance with data she ction of rotation	eet for the individual series  clockwise counter-clo	ockwise	2

Front	cover (relates to pump stage 1)	
08	In accordance with data sheet for pump stage 1	

#### Line connection (per pump stage)<sup>3)</sup>

09	In accordance with data sheet for the individual series		Ì
----	---------------------------------------------------------	--	---

#### Sealing material

10	NBR (nitrile rubber)	М
	FKM (fluorocarbon rubber)	Р
	NBR (nitrile rubber), shaft seal in FKM (fluorocarbon rubber)	К

#### **End cover** (relates to last pump stage)

11	In accordance with data sheet for last pump stage	

#### Special version

_	poo.	WE FOLDION	
	12	Special version	sxxxx

<sup>1)</sup> A letter is to be selected for each pump stage, e.g. 3-fold pump AZPJ + AZPJ + AZPB: **JJB** 

<sup>2)</sup> A numerical value is to be selected for each pump stage, e.g. 3-fold pump 028/016/2.0

<sup>3)</sup> A numerical value is to be selected for each pump stage, e.g. 3-fold pump 202020

#### **Notice**

- ► Not all of the variants according to the type code are possible.
- ► Please select the desired pump with the help of the selection tables (preferred types) or after consultation with Bosch Rexroth.
- ► Special options are available on request.

#### Example for 3-fold pump:

AZPN...020... + AZPN...025... + AZPF...016...

01	02		03	04		05	06	07	08	09	10	11
AZP	NNF	-	1	2	-	020/025/016	R	D	С	20202020	K	В

#### **Technical data**

#### **Table of values**

Size					20	22	25	28	32	36
Unit version	,						Serie	es 1x		
Displacement geome	tric, per revolut	ion	$V_{g}$	cm³	20	22.5	25	28	32	36
Pressure at suction p	oort S <sup>1)</sup>	absolute	$p_{e}$	bar			0.7	3		
Maximum continuous pressure $p_1$				bar	230	230	230	210	180	160
Maximum intermitter	Maximum intermittent pressure $p_2$ bar				250	250	250	230	200	180
Maximum pressure p	eak		<i>p</i> <sub>3</sub>	bar	270	270	270	250	220	200
		<i>p</i> < 100 bar	$n_{min}$	rmp	500	500	500	500	500	500
Minimum rotational	$\nu$ = 12 mm <sup>2</sup> /s	p = 100 180 bar	$n_{min}$	rmp	600	600	600	600	600	600
speed at		p = 180 bar p <sub>2</sub>	$n_{min}$	rmp	800	800	800	800	800	800
	$v = 25 \text{ mm}^2/\text{s}$	at p <sub>2</sub>	$n_{min}$	rmp	500	500	500	500	500	500
Maximum rotational speed at $p_2$ $n_{\max}$ rm		rmp	3000	3000	3000	2800	2800	2800		

Size						22	25	28	32	36
Series							Serie	es 2x		
Displacement geome	tric, per revolut	ion	$V_{g}$	cm³	20	22.5	25	28	32	36
Pressure at suction p	oort S <sup>1)</sup>	absolute	p <sub>e</sub>	bar			0.7	3		
Maximum continuous pressure p				bar	250	250	250	230	210	180
Maximum intermitter	Maximum intermittent pressure $p_2$ bar				280	280	280	260	240	210
Maximum pressure p	eak		<i>p</i> <sub>3</sub>	bar	300	300	300	280	260	230
		p < 100 bar	$n_{min}$	rmp	500	500	500	500	500	500
Minimum rotational	$v = 12 \text{ mm}^2/\text{s}$	p = 100 180 bar	$n_{min}$	rmp	600	600	600	600	600	600
speed at		p = 180 bar p <sub>2</sub>	$n_{min}$	rmp	800	800	800	800	800	800
	$\nu$ = 25 mm <sup>2</sup> /s	at $p_2$	$n_{min}$	rmp	500	500	500	500	500	500
Maximum rotational	Maximum rotational speed at $p_2$ $n_{\sf max}$ rmp			3000	3000	3000	2800	2800	2800	

#### General technical data

Weight $m$ kg		kg	See chapter "Dimensions"				
Installation position			No restrictions				
Mounting type			Flange or through-bolting with spigot				
Line connections			See chapter "Dimensions"				
Direction of rotation, viewed o	n drive	shaft	Clockwise or counter-clockwise, the pump may only be driven in the direction indicated				
Drive shaft loading			Axial and radial forces only after consultation				
A b : b		0.0	-30 +80 with NBR seals (NBR = nitrile rubber)				
Ambient temperature range	ι	°C	-20 +110 with FKM seals (FKM = fluorocarbon rubber)				

#### **Corrosion protection**

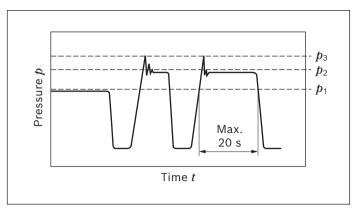
Version 1 (phosphated): Unit with low corrosion protection	The surface serves for protection against flash rust during tra	nsport or as priming for painting.
Version 2 (galvanized, passivated): Unit with corrosion protection	Degree of corrosion and rust according to DIN EN ISO 9227	Test duration 96 h: no red rust

#### Notice

- ▶ Please observe the safety requirements for the overall system.
- ► Please contact us for applications with frequent load cycles.

<sup>1)</sup> In the case of tandem pumps, the suction-side pressure difference between the individual pump stages must not exceed 0.5 bar.

#### **Pressure definition**



 $p_1$ : Maximum continuous pressure

p<sub>2</sub>: Maximum intermittent pressure

p<sub>3</sub>: Maximum pressure peak

#### **Determination of the characteristics**

Flow

$$q_{\rm v} = \frac{V_{\rm g} \times n \times \eta_{\rm v}}{1000}$$

[l/min]

Torque

$$M = \frac{V_{\rm g} \times \Delta p}{20 \times \pi \times \eta_{\rm hm}}$$

[Nm]

$$P = \frac{2\pi \times M \times n}{60000} = \frac{q_{\text{V}} \times \Delta p}{600 \times \eta_{\text{t}}}$$

[kW]

#### Key

 $V_{\rm g}$  Displacement per revolution [cm<sup>3</sup>]

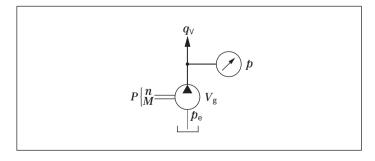
 $\Delta p$  Differential pressure [bar]

n Rotational speed [rpm]

 $\eta_{
m v}$  Volumetric efficiency

 $\eta_{
m hm}$  Hydraulic-mechanical efficiency

 $\eta_{\rm t}$  Total efficiency ( $\eta_{\rm t}$  =  $\eta_{\rm v}$  •  $\eta_{\rm hm}$ )



#### **Notice**

► You can find diagrams for a rough calculation in the "Diagrams/characteristic curves" chapter.

#### Hydraulic fluid

The external gear unit is designed for operation with HLP mineral oil according to DIN 51524 1-3. Under higher load, however, Bosch Rexroth recommends at least HLP compliant with DIN 51524 Part 2.

See the following data sheet for application instructions and requirements for selecting hydraulic fluid, behavior during operation as well as disposal and environmental protection before you begin project planning:

▶ 90220: Hydraulic fluids based on mineral oils and related hydrocarbons

Other hydraulic fluids on request.

#### Selection of hydraulic fluid

Bosch Rexroth evaluates hydraulic fluids on the basis of the Fluid Rating according to the technical data sheet 90235.

Hydraulic fluids with positive evaluation in the Fluid Rating are listed in the following technical data sheet:

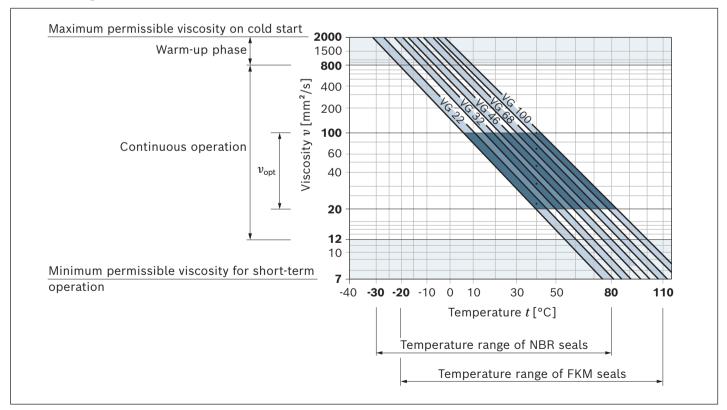
▶ 90245: Bosch Rexroth Fluid Rating List for Rexroth hydraulic components (pumps and motors)

The hydraulic fluid should be selected so that the operating viscosity in the operating temperature range is within the optimum range ( $\nu_{opt}$ ; see selection diagram).

#### Viscosity and temperature of hydraulic fluids

Viscosity range	
Permissible in continuous operation	ν = 12 800 mm <sup>2</sup> /s
Recommended in continuous operation	ν <sub>opt</sub> = 20 100 mm <sup>2</sup> /s
Permissible for cold start	$v_{\text{max}} \le 2000 \text{ mm}^2/\text{s}$
Temperature range	
With NBR seals (NBR = nitrile rubber)	t = -30 °C +80 °C
With FKM seals (FKM = fluorocarbon rubber)	t = -20 °C +110 °C

#### Selection diagram

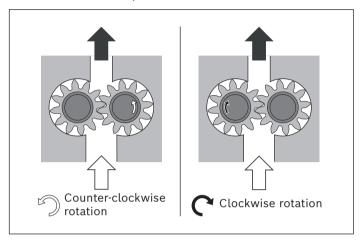


Please observe the information on the filtration of hydraulic fluid (see chapter "Project planning information").

#### **Direction of rotation**

The dimensional drawings in the chapter "Dimensions" represent pumps for clockwise rotation. The position of the drive shaft or the position of suction and pressure port changes for counter-clockwise rotation.

#### Direction of rotation, viewed on drive shaft

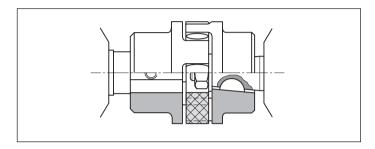


#### **Drives**

12

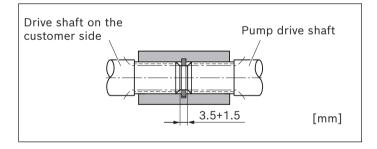
#### 1. Elastic couplings

- ► The coupling must not transfer any radial or axial forces to the pump.
- ► The maximum admissible radial run-out deviation from the shaft to the fitting slot is 0.2 mm.
- ► Admissible shaft shifting see installation information of the coupling manufacturers.



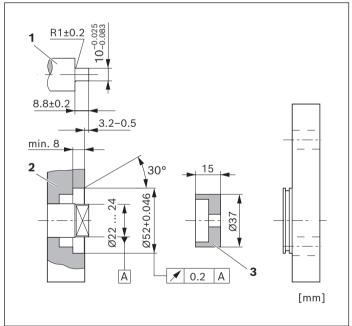
#### 2. Coupling sleeve

- ► To be used for splined shaft profile according to DIN and SAE
- ► Attention: No radial or axial forces are permitted on the pump shaft or coupling sleeve. The coupling sleeve must be free to move axially.
- ► The distance between the pump drive shaft and drive shaft on the customer side must be 3.5+1.5 mm.
- ▶ Reserve installation space for the retaining ring.
- ► Oil-bath or oil-mist lubrication required



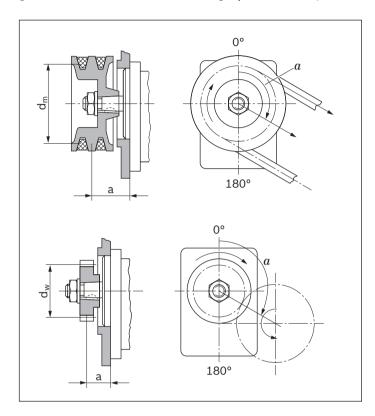
#### 3. Tang drive coupling

- ► For attaching the pump directly to an electric motor or combustion engine, gear, etc.
- ► Pump drive shaft with special tang drive and driver (3) (scope of delivery, see offer drawing)
- ▶ No shaft seal
- Drive-side installation and sealing according to the following recommendations and dimensions
- ▶ Drive shaft on the customer side (1)
  - Case-hardening steel DIN EN 10084, e.g. 20MnCrS5 case-hardened 1.0 mm deep; HRA 83±2
  - Seal ring contact surface ground without rifling  $R_t \leq 4~\mu m$
- Radial shaft seal ring on the customer side (2)
  - Provide with rubber cover (see DIN 3760, type AS, or double-lipped ring)
  - Provide installation edge with 15° slant or install shaft seal with protection sleeve



## 4. V-belt and straight gear wheel or helical toothed gear drives without outrigger bearing

For V-belt or gear wheel drives, please contact us specifying the application and mounting conditions (dimensions a,  $d_m$ ,  $d_w$  and angle  $\alpha$ ). For helical toothed gear drives, details of the helix angle  $\beta$  are also required.



#### Maximum transmissible drive torques

#### **Splined shafts**

Drive	shaft	$M_{\sf max}$	Size	p <sub>2 max</sub> Series 1x	p <sub>2 max</sub> Series 2x
Code	Designation	Nm		bar	bar
			20 25	250	280
Р	SAE J744 19-4 11T	180	28	230	260
r			32	200	240
			36	180	210
			20 25	250	280
D	SAE J744 22-4 13T	320	28	230	260
D	SAE J/44 22-4 131		32	200	240
			36	180	210

#### **Tapered shafts**

Drive shaft		$M_{\sf max}$	Size	p <sub>2 max</sub> Series 1x	p <sub>2 max</sub> Series 2x
Code	Туре	Nm		bar	bar
			20 25	250	280
C	1 : 5	200	28	230	260
C	1:5		32	200	240
			36	180	210

#### Tang drive

Drive shaft		$M_{\sf max}$	Size	p <sub>2 max</sub> Series 1x	$p_{2 \max}$ Series 2x
Code	Designation	Nm		bar	bar
			20	250	270
		22 240	240	240	
N	Tang drive	95 -	25	220	220
IN	Tang drive	90	28	190	190
			32	170	170
			36	150	150

#### 14

#### Multiple gear pumps

Gear pumps are well-suited to multiple arrangements, whereby the drive shaft of the first pump stage extended to a second and possibly third pump stage. The shaft of the individual pump sections are normally connected via a driver or via a splined coupling (reinforced through drive). The individual pump stages are usually hydraulically isolated and have separate suction ports. A common suction port or separate suction ports that are hydraulically connected is available on request. For the configuration of multiple pumps, Bosch Rexroth recommends arranging the pump stage with the largest displacement on the drive side.

#### **Notice**

Basically, the parameters of the single pumps apply,; however, certain restrictions need to be observed:

#### ► Maximum rotational speed:

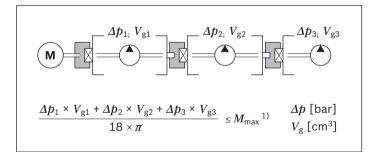
This is determined by the largest pump stage used.

#### **▶** Pressures:

These are limited by the maximum transmissible torques from drive shaft, through drive and driver.

#### Addition of drive torques

Please note, that in multiple pump arrangements the drive torques of the single pumps stages will add up according to the following formula:

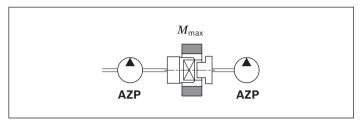


This may result in pressure limitations for the respective pump stage.

#### Standard through drive (coupling dog)

For platform N (AZPN, AZPT) the driver for the next pump stage can support loads of up to  $M_{\rm max}$  = 95 Nm. This may result in pressure limitations for subsequent pump stages.

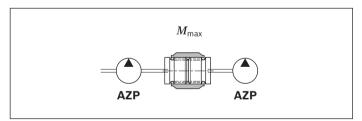
For the following pumps in a smaller series, these determine the maximum transferable torque.



Following pump		M <sub>max</sub> [Nm]
Platform N	AZPN	95
Plationii N	AZPT	95
	AZPF-1x	65
	AZPF-2x	85
Platform F	AZPS-1x	65
	AZPS-2x	85
	AZPJ	65
Platform B	AZPB-3x	25

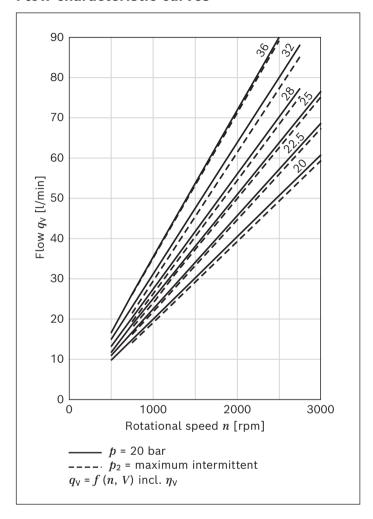
#### Reinforced through drive

Reinforced through drives (for up to  $M_{\text{max}}$  = 160 Nm) are available for applications with higher torques/torsional vibrations. Design available on request.



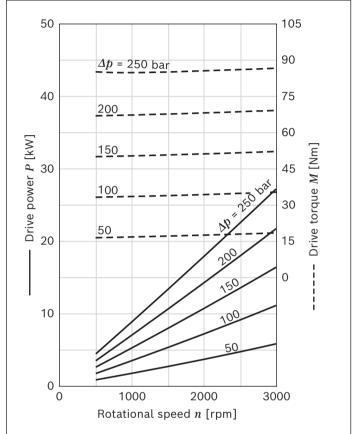
### **Diagrams/characteristic curves**

#### Flow characteristic curves



#### **Power diagrams**

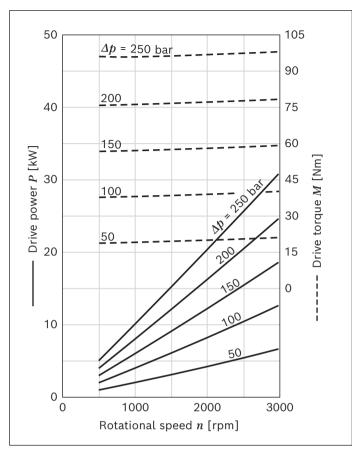
Size 20



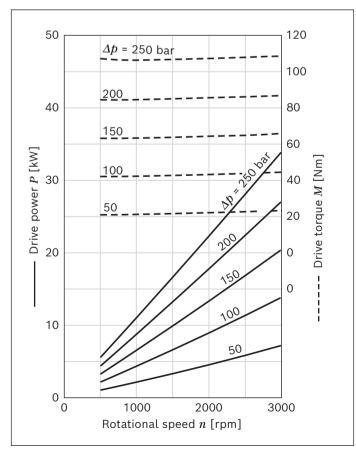
#### **Notice**

► Characteristic curves measured at  $v = 32 \text{ mm}^2/\text{s}$  and t = 50 °C.

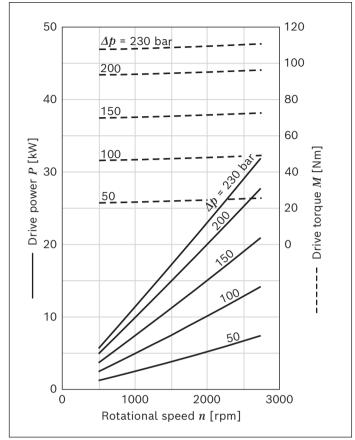
Size 22



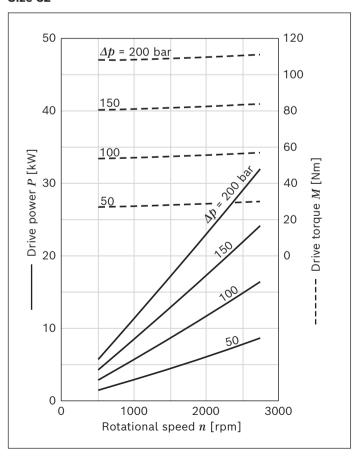
Size 25



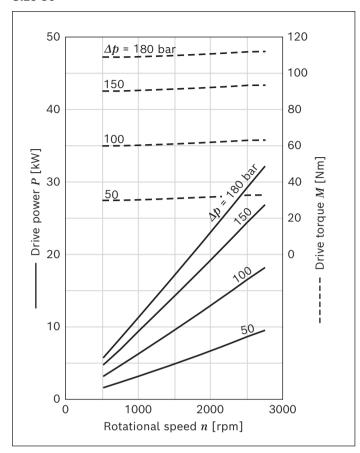
Size 28



Size 32



Size 36



#### **Noise charts**

Noise levels based on rotational speed, pressure range between 10 bar and pressure value  $p_2$  (see chapter "Technical data").

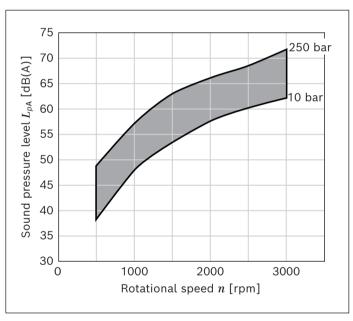
These are typical characteristic values for the respective size. They describe the airborne sound emitted solely by the pump. Ambient influences (installation site, piping, other system components) were not included.

The values refer to a single pump.

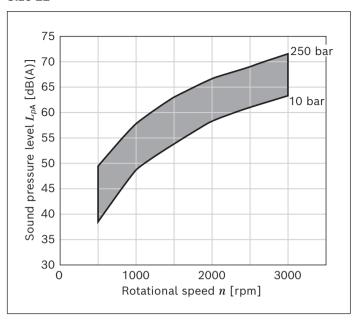
#### **Notice**

- Characteristic curves measured at  $v = 32 \text{ mm}^2/\text{s}$  and t = 50 °C.
- ► Sound pressure level calculated from noise measurements made in a low reflection measuring room according to DIN 45635 Part 26.
- ▶ Distance from measuring sensor to pump: 1 m.

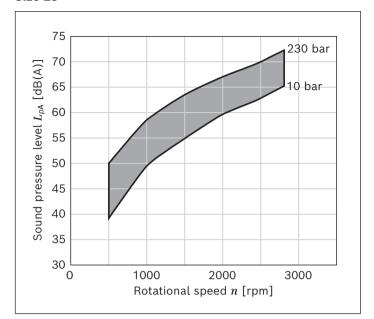
#### Size 20



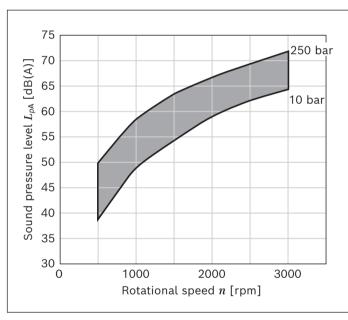
Size 22



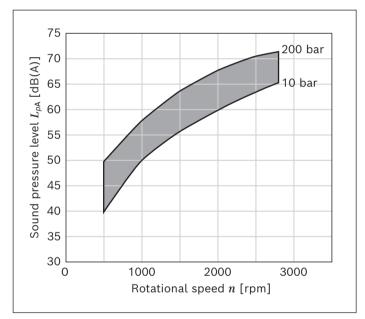
Size 28



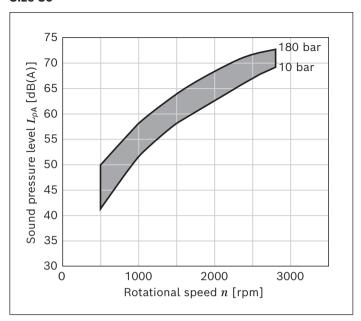
Size 25



Size 32



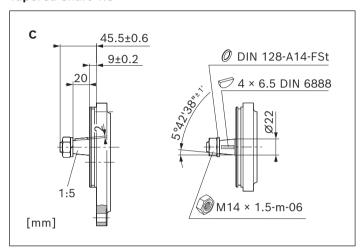
Size 36



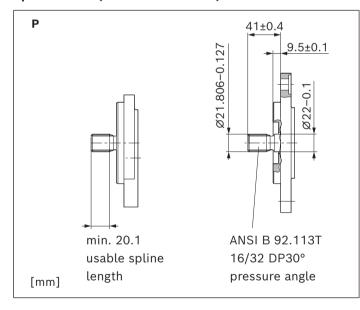
#### **Dimensions**

#### **Drive shafts**

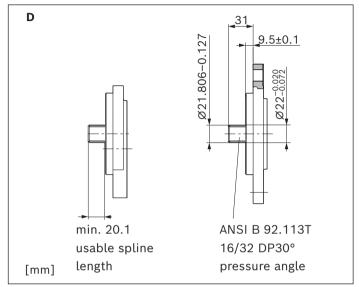
#### Tapered shaft 1:51)



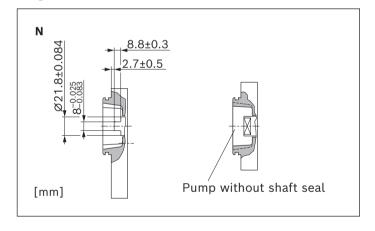
#### Splined shaft (SAE J744 19-4 11T)



#### Splined shaft (SAE J744 22-4 13T)



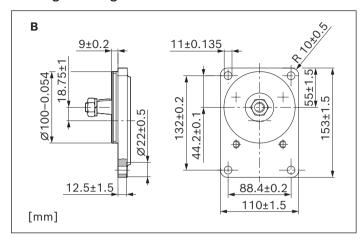
#### Tang drive



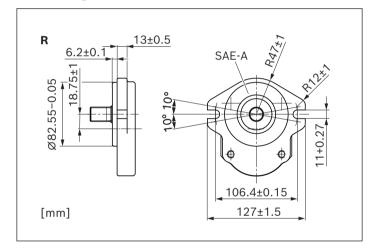
<sup>1)</sup> Depending on the version, the woodruf key may sit loosely in the groove

#### **Front cover**

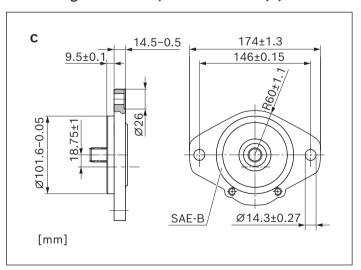
#### Rectangular flange Ø100 mm



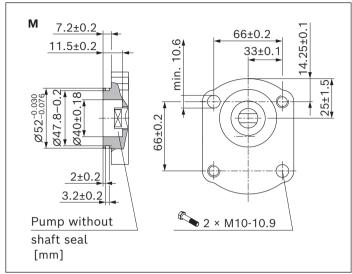
#### 2-hole flange Ø82.55 mm, SAE J744 82-2 (A)



#### 2-hole flange Ø101.6 mm, SAE J744 101-2 (B)

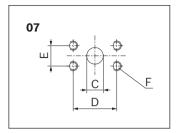


#### 2-hole mounting Ø52 mm, with O-ring



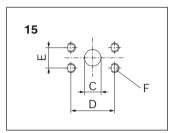
#### **Line connections**

#### SAE rectangular flange, metric thread



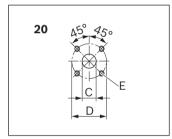
			I	Pressu	re side	Suction side					
Series	Size	С	D	E	<b>F</b> <sup>1)</sup>	С	D	E	<b>F</b> <sup>1)</sup>		
		mm	mm	mm		mm	mm	mm			
1x and 2x	20	18	47.6	22.2	M10; 14 mm deep	25	47.6	22.2	- M10; 14 mm deep		
	22 36	10				25	52.4	26.2	- MTO; 14 mm deep		

#### SAE rectangular flange, UNC thread



				Pressui	e side	Suction side					
Series	Size	С	D	Ε	F	С	D	Ε	F		
		mm	mm	mm		mm	mm	mm			
1x and 2x	25 36	19	47.6	22.2	3/8-16 UNC-2B; 14 mm deep	25	52.4	26.2	3/8-16 UNC-2B; 14 mm deep		

#### **Square flange**



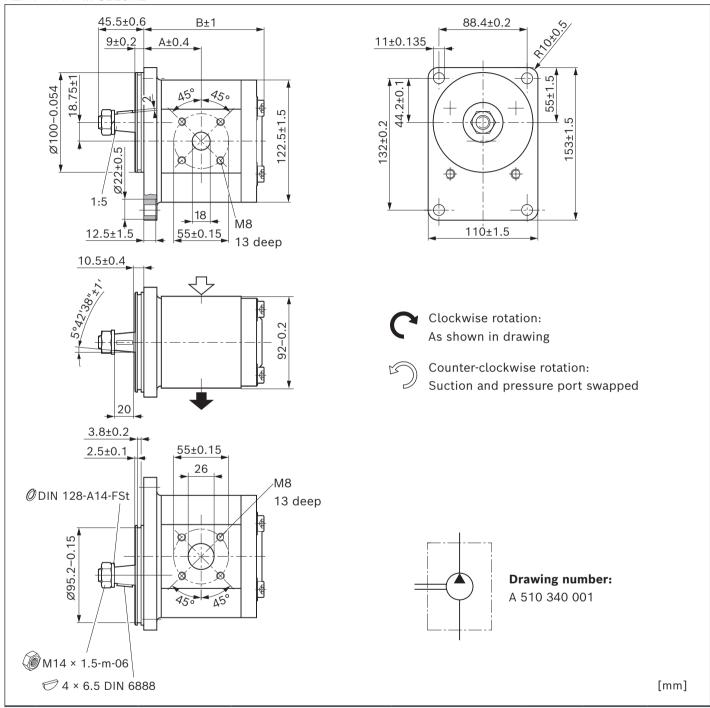
		Pressure side					Suction side
Series Size C mm		С	D	E	С	D	E
		mm	mm		mm	mm	
1x and 2x	20 36	18	55	M8; 13 mm deep	26	55	M8; 13 mm deep

<sup>1)</sup> For the thread depth of series 2, refer to the offer drawing.

#### **Preferred program**

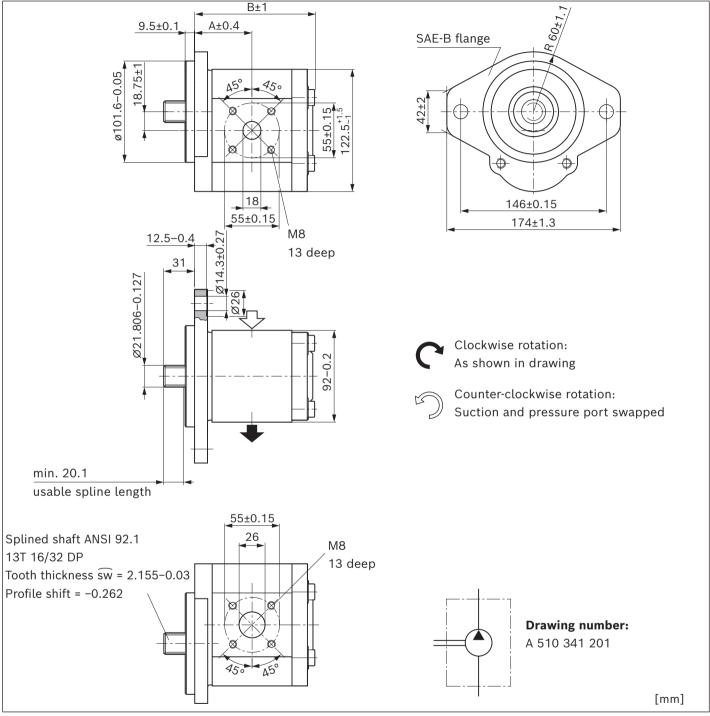
#### Tapered shaft 1:5 with rectangular flange Ø100 mm

AZPN - 11 - ... CB20MB



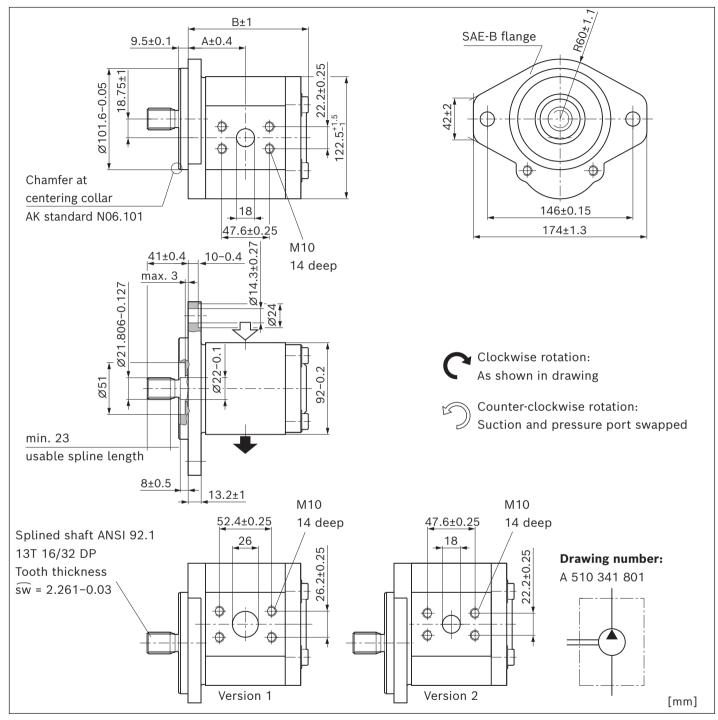
	Material number		Max. intermittent pressure	Max. rotational speed	Weight	Dime	nsions
NG	Direction of rotation	n	$p_2$	$n_{max}$	m	Α	В
	counter-clockwise	clockwise	bar	rmp	kg	mm	mm
20	0 510 625 335	0 510 625 035	250	3000	5.4	52	109.8
22			250	3000		53.1	112.8
25	0 510 725 352	0 510 725 047	250	3000	5.6	55	115.8
28	0 510 725 364	0 510 725 055	230	2800	5.7	56.5	118.8
32	0 510 725 353	0 510 725 048	200	2800	5.9	59	123.3

AZPN - 1X - ... DC20MB / AZPN - 1X - ... DC20KB



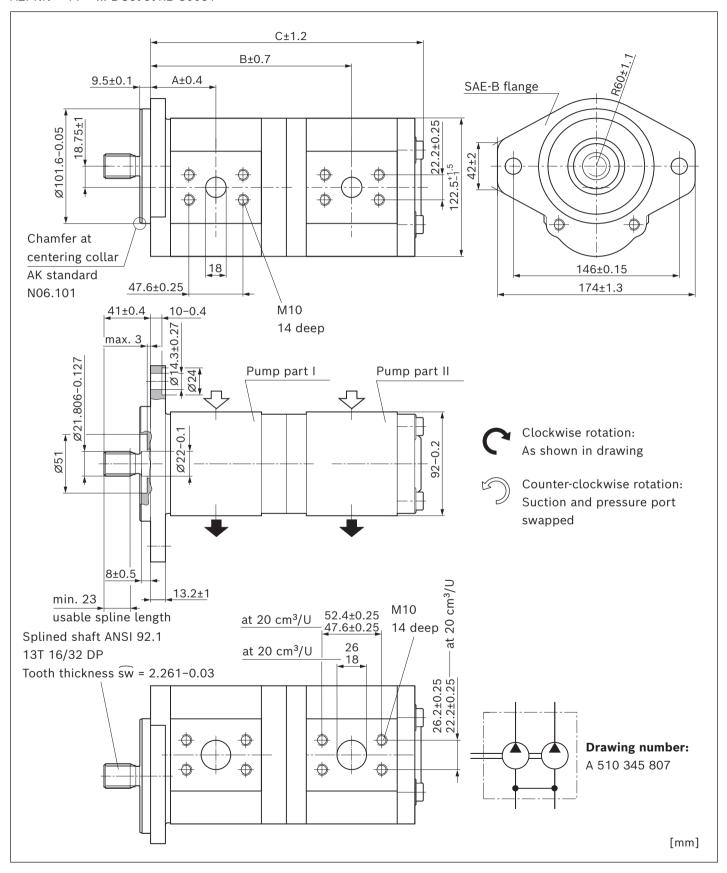
	Material number		Max. intermittent pressure	Max. rotational speed	Weight	Dimensions		
NG	Direction of rotatio	n	$p_2$	$n_{max}$	m	Α	В	
	counter-clockwise	clockwise	bar	rmp	kg	mm	mm	
20			250	2500		52	110.1	
22			250	2500		53.5	112.6	
25	0 510 725 377	0 510 725 057	250	2500	5.5	55	115.3	
25		0 510 725 094	250	2500	5.5	55	115.3	
28	0 510 725 431	0 510 725 058	230	2500	5.7	56.5	118.3	
36	0 510 725 363	0 510 725 155	180	2500	6	61	123.3	

AZPN - 11 - ... **DC07**KB S0081



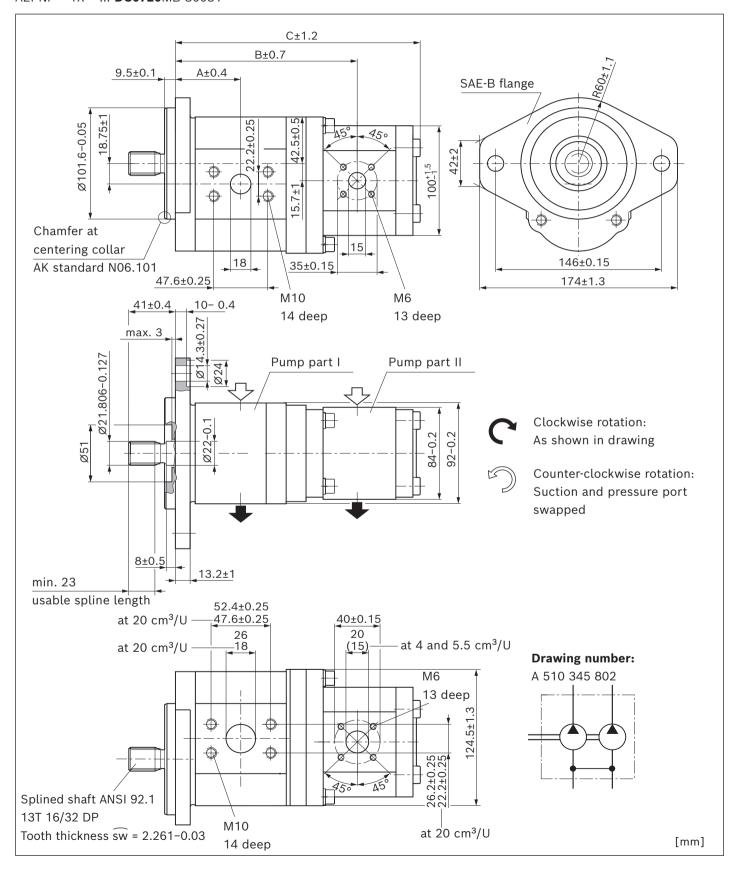
	Material number		Max. intermittent pressure	Max. rotational speed	Weight	Dime	Version	
NG	Direction of rotatio	n	$p_2$	$n_{max}$	m	Α	В	version
	counter-clockwise	clockwise	bar	rmp	kg	mm	mm	
20	0 510 625 380	0 510 625 073	250	3000	5.3	52	109.8	2
22	0 510 725 404	0 510 725 103	250	3000	5.4	52	112.8	_
25	0 510 725 405	0 510 725 104	250	3000	5.5	55	115.8	
28	0 510 725 406	0 510 725 105	230	2800	5.7	56.5	118.8	1
32	0 510 725 407	0 510 725 106	200	2800	5.8	59	123.3	_
36			180	2600		61	127.8	

AZPNN - 11 - ... DC0707KB S0081



NG	IG Material number			Max. intermit	tent pressure	Max. rotational speed	Weight		Dimension	ıs
В	В	Direction of rotation	n	$p_{21}$	$p_{2   II}$	$n_{max}$	m	Α	В	С
Pı	P <sub>II</sub>	counter-clockwise	clockwise	bar	bar	rmp	kg	mm	mm	mm
20	20	0 510 665 461	0 510 665 149	250	250	2000	9.9	52	160.7	217.9
22	20	0 510 765 369		250	250	2000	10	53.5	163.6	222.7
22	22	0 510 765 380	0 510 765 086	250	230	3000	10.1	53.5	165.2	225.7
25	20		0 510 765 067	250	250	2000	10.1	55	166.6	225.7
25	22		0 510 765 068	250	230	3000	10.2	55	168.2	228.7
25	25	0 510 766 315	0 510 765 069	250	200	3000	10.3	55	169.7	229.9
32	32	0 510 765 370	0 510 768 034	200	160	2500	10.9	29	181.2	244.9

AZPNF - 1X - ... **DC0720**KB S0081 AZPNF - 1X - ... **DC0720**MB S0081



NG		Material number		Max. intermit	tent pressure	Max. rotational speed	Weight		Dimension	ıs
_	_	Direction of rotation	n	$p_{21}$	$p_{2     }$	$n_{\sf max}$	m	Α	В	С
Pi	P <sub>II</sub>	counter-clockwise	clockwise	bar	bar	rmp	kg	mm	mm	mm
20	4		0 510 665 181	250	280	3000		52	141.5	184.2
22	8	0 510 765 387	0 510 765 078	250	280	3000	8.4	53.5	147.9	193.8
22	11	0 510 765 381	0 510 765 062	250	280	3000	8.5	53.5	151.7	200.6
25	4	0 510 766 316	510 766 316		280	3000		55	147.6	190.2
25	11	0 510 765 377	65 377 0 510 765 079		280	3000	8.6	55	154.7	203.6
25	14		0 510 766 014		250	3000	8.7	55	155.2	206.8
25	16	0 510 765 080		250	230	3000	8.8	55	155.2	210.2
28	11		0 510 765 092	230	280	2800	8.7	56.5	157.7	206.6
28	16	0 510 765 384	0 510 765 063	230	230	2800	8.9	56.5	158.2	213.2
28	19	0 510 766 314	0 510 767 058	200	200	2800	9	56.5	158.2	219.8
28	22		0 510 767 045	230	200	2100	9.2	56.5	165.8	223.6
28	22	0 510 767 332		230	150	2100	9.3	56.5	165.8	223.6
32	8		0 510 765 064	200	280	2500	8.8	59	158.4	204.3
32	11	0 510 768 320	0 510 765 065	200	280	2500	8.9	59	162.2	211.1
32	14	0 510 765 378	0 510 765 378		250	2500	9	59	162.7	216.1
32	16	0 510 765 066		200	230	2500	9.1	59	162.7	217.7
32	22	0 510 768 318		200	150	2100		59	170.3	229.9

#### **Project planning information**

#### Technical data

All mentioned technical data are dependent on manufacturing tolerances and apply in certain boundary conditions.

Note that certain deviations are therefore possible and that technical data may vary when certain boundary conditions (e.g., viscosity) change.

Pumps delivered by Bosch Rexroth are tested for function and performance.

The pump may only be operated with the permissible data (see chapter "Technical data").

#### Characteristic curves

When dimensioning the gear pump, please observe the maximum possible application data based on the characteristic curves in this document.

#### **Application information**

External gear units are not approved in on-highway vehicles for safety-relevant functions, as well as functions in the drive train, for steering, braking and level regulation.

Classified as on-highway vehicles are e.g. vehicles such as motorbikes, private cars, trucks, vans, freight cars, buses and trailers. The European vehicle classes L (motorbikes), M (private cars), N (vehicles for transporting goods such as trucks and vans) and O (trailers and semi-trailers) serve as reference.

#### Filtration of the hydraulic fluid

Since the majority of premature failures in gear pumps occur due to contaminated hydraulic fluid, filtration should maintain a cleanliness level of at least 20/18/15 as defined by ISO 4406. Thus contamination can be reduced to an acceptable degree in terms of particle size and concentration.

Bosch Rexroth generally recommends full-flow filtration. Basic contamination of the hydraulic fluid used should not exceed level 20/18/15 as defined by ISO 4406. New fluids are often above this value. In such instances, a filling device with a special filter should be used.

Bosch Rexroth is not liable for wear due to contamination. For hydraulic systems or devices with function-related critical failure effects, such as steering and brake valves, the type of filtration selected must be adapted to the sensitivity of these devices.

#### Notice

► When used as an auxiliary steering pump, the vehicle manufacturer must ensure that the steering system continues to operate safely as per ECE R-79 even if the auxiliary steering pump fails.

#### **Further information**

Installation drawings and dimensions are valid at date of publication, subject to modifications. Subject to change. Further information and notes on project planning can be found in the "General instruction manual for external gear units" (07012-B, chapter 5.5)

#### Information

#### **AZ Configurator**

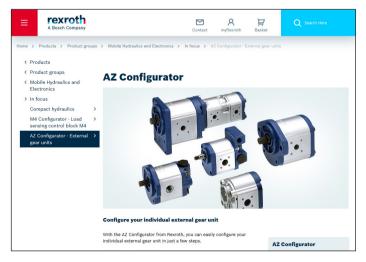
With our practical product selector, it will take you next to no time to find the right solution for your applications, no matter whether it is SILENCE PLUS or another external gear unit.

Based on a selection of features, the selector guides you through all of the products available for order. By clicking on the order number, you can view and download the following product information: data sheet, dimension sheet, instruction manual, operating conditions and tightening torques.

You can order your selection directly via our online shop and at the same time benefit from an additional discount of 2%. And if you need something really quickly, simply use our fast delivery and preferred programs (GoTo). Then the goods will be sent within 10 working days. You also have the possibility of easily and conveniently configuring your individual external gear unit with our AZ Configurator. All the necessary data that you need for the project planning of external gear units is requested by means of the menu navigation.

If your desired configuration already exists, the result is the order number, the type code and further information. If your configuration does not result in an orderable product, our online tools give you the possibility of sending a project request directly to Bosch Rexroth. We will then get in contact with you.

Link: www.boschrexroth.com/az-configurator



#### Spare parts

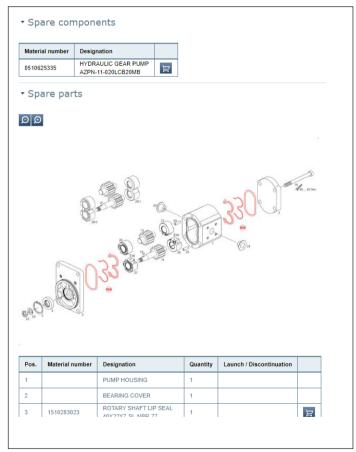
Spare parts can be found online at www.boschrexroth.com/eshop
Select "Spare parts and accessories" and enter the material number of the external gear units into the search field.

#### Example:

Material number: 0 510 625 335

Type designation: AZPN-11-020LCB20MB

All available spare parts are listed under "Spare parts" and can be ordered via the shopping basket.

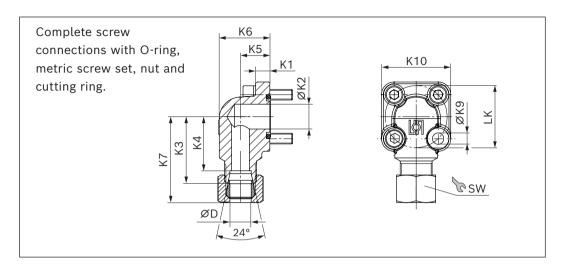


#### Other related documents

► Extensive notes and suggestions can be found in the Hydraulic Trainer, volume 3: "Planning and Design of Hydraulic Power Systems", order number R900018547.

#### **Accessories**

#### 90° angled flange, for square flange 20



LK	D	Series <sup>1)</sup>	Material number	$p_{max}$	K1	K2	К3	K4	K5	К6	K7	К9	K10	sw	Scr	ews	O-ring	Weight
mm	mm			bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	2 ×	2 ×	NBR	kg
55	20	S	1 515 702 004	250	13	18.2	45	34.5	24	38	57	8.4	58	36	M8 × 25	M8 × 50	32 × 2.5	0.62
55	30	S	1 545 719 006	250	12	26.5	49	38.5	32	51	63.5	8.4	58	50	M8 × 25	M8 × 50	32 × 2.5	0.63
55	35	L	1 515 702 005	100	12	26.5	49	38.5	32	52	61	8.4	58	50	M8 × 25	M8 × 60	32 × 2.5	0.77
55	42	L	1 515 702 019	100	12	26.5	49	38	40	64	61.5	8.4	58	60	M8 × 25	M8 × 70	32 × 2.5	1.04

<sup>1)</sup> See DIN EN ISO 8434-1

#### **Notice**

Maximum permissible tightening torques can be found in the "General instruction manual for external gear units" (07012-B).

#### **Bosch Rexroth AG**

Robert-Bosch-Straße 2 71701 Schwieberdingen Germany brm-az.info@boschrexroth.de www.boschrexroth.com © Bosch Rexroth AG 2006. All rights reserved, also regarding any disposal, exploitation, reproduction, editing, distribution, as well as in the event of applications for industrial property rights. The data specified within only serves to describe the product. No statements concerning a certain condition or suitability for a certain application can be derived from our information. The information given does not release the user from the obligation of own judgment and verification.. It must be remembered that our products are subject to a natural process of wear and aging.